

**Moteurs asynchrones triphasés,
carcasse aluminium.**

*Three phases asynchronous motors,
cast aluminium housing.*

*Dreiphasen Asynchronmotoren,
Aluminium Gehäuse.*

MH2
IE2



S E R M E S
motorisation



Moteurs asynchrones triphasés

Three phases asynchronous motors
Dreiphasen Asynchronmotoren

Rendement élevé IE2

High efficiency IE2

Hoher Wirkungsgrad IE2

Rendement premium IE3

Premium efficiency IE3

Premium Wirkungsgrad IE3

CEI 60034

BS EN 60034

DIN EN 60034

Directives et règlement

Directives and regulation

Richtlinie und Verordnung

Rendement minimum

Minimum efficiency levels

Minimale Wirkungsgrade

La norme **CEI 60034-30** harmonise les classes de rendement au niveau mondial et définit des niveaux d'efficacité minimum MEPS (Minimum Efficiency Performance Standard), ainsi que de nouvelles dénominations pour les classes de rendement IE2 (rendement élevé) et IE3 (rendement premium). Elle définit la norme **CEI 60034-2-1** comme standard de mesure de rendement.

CEI 60034-30 : Classe de rendement des machines électriques tournantes.
Machines électriques tournantes - Partie 30 : classes de rendement pour les moteurs à induction triphasés à cage, mono vitesse.

CEI 60034-2-1 : Méthode du calcul des pertes
Machines électriques tournantes - Partie 2-1 : Méthodes normalisées pour la détermination des pertes et du rendement à partir d'essais (à l'exclusion des machines pour véhicules de traction).

La directive **2005/32/CE** modifiée par la directive **2009/125/CE** du 21.10.2009 fixe les exigences en matière d'écoconception.

Le règlement n° **640/2009** portant application de la directive **2009/125/CE** du 21.10.2009 impose des classes de rendement minimales pour les moteurs 2,4 et 6 pôles de 0,75 à 375 kW.

| kW | Nombre de pôles / Number of poles / Polzahl | | | IE2 (50Hz) | | | IE3 (50 Hz) | | |
|-----------|---|------|------|------------|------|------|-------------|---|---|
| | 2 | 4 | 6 | 2 | 4 | 6 | 2 | 4 | 6 |
| 0,75 | 77,4 | 79,6 | 75,9 | 80,7 | 82,5 | 78,9 | | | |
| 1,1 | 79,6 | 81,4 | 78,1 | 82,7 | 84,1 | 81,0 | | | |
| 1,5 | 81,3 | 82,8 | 79,8 | 84,2 | 85,3 | 82,5 | | | |
| 2,2 | 83,2 | 84,3 | 81,8 | 85,9 | 86,7 | 84,3 | | | |
| 3 | 84,6 | 85,5 | 83,3 | 87,1 | 87,7 | 85,6 | | | |
| 4 | 85,8 | 86,6 | 84,6 | 88,1 | 88,6 | 86,8 | | | |
| 5,5 | 87,0 | 87,7 | 86,0 | 89,2 | 89,6 | 88,0 | | | |
| 7,5 | 88,1 | 88,7 | 87,2 | 90,1 | 90,4 | 89,1 | | | |
| 11 | 89,4 | 89,8 | 88,7 | 91,2 | 91,4 | 90,3 | | | |
| 15 | 90,3 | 90,6 | 89,7 | 91,9 | 92,1 | 91,2 | | | |
| 18,5 | 90,9 | 91,2 | 90,4 | 92,4 | 92,6 | 91,7 | | | |
| 22 | 91,3 | 91,6 | 90,9 | 92,7 | 93,0 | 92,2 | | | |
| 30 | 92,0 | 92,3 | 91,7 | 93,3 | 93,6 | 92,9 | | | |
| 37 | 92,5 | 92,7 | 92,2 | 93,7 | 93,9 | 93,3 | | | |
| 45 | 92,9 | 93,1 | 92,7 | 94,0 | 94,2 | 93,7 | | | |
| 55 | 93,2 | 93,5 | 93,1 | 94,3 | 94,6 | 94,1 | | | |
| 75 | 93,8 | 94,0 | 93,7 | 94,7 | 95,0 | 94,6 | | | |
| 90 | 94,1 | 94,2 | 94,0 | 95,0 | 95,2 | 94,9 | | | |
| 110 | 94,3 | 94,5 | 94,3 | 95,2 | 95,4 | 95,1 | | | |
| 132 | 94,6 | 94,7 | 94,6 | 95,4 | 95,6 | 95,4 | | | |
| 160 | 94,8 | 94,9 | 94,8 | 95,6 | 95,8 | 95,6 | | | |
| 200 à 375 | 95,0 | 95,1 | 95,0 | 95,8 | 96,0 | 95,8 | | | |

Les moteurs sont conformes aux normes suivantes :

IEC 60034-5 : degrés de protection - Degrees of protection - Schutzarten

IEC 60034-6 : modes de refroidissement - Methods of cooling - Kühlverfahren

IEC 60034-7 : formes de construction - Types of construction - Bezeichnungen für Bauformen und Aufstellungen

IEC 60034-8 : marquage des bornes et sens de rotation - Terminal markings and direction of rotation Anschluss Bezeichnung und Drehsinn

IEC 60034-9 : limites du bruit - Noise limits - Geräuschgrenzwerte

IEC 60034-14 : vibrations mécaniques - Mechanical vibrations - Mechanische Schwingungen

The **IEC 60034-30** has developed a new standard which is intended to harmonize efficiency classes throughout the world, sets new mandatory minimum efficiency levels MEPS (Minimum Efficiency Performance Standard) and defines following new efficiency classes : IE2 (High Efficiency) and IE3 (Premium Efficiency). It sets the standard **IEC 60034-2-1** as standard performance measure.

Die **IEC 60034-30** hat eine neue Norm entwickelt, die die Effizienzklassen weltweit vereinheitlichen soll und den Mindest-Wirkungsgrad MEPS (Minimum Efficiency Performance Standard) sowie neue Bezeichnungen für die Effizienzklassen bestimmt : IE2 (Hoher Wirkungsgrad) und IE3 (Premium Wirkungsgrad). Sie setzt die Norm IEC **60034-2-1** als standard für Ermittlung des Wirkungsgrades.

► **BS EN 60034-30** : Rotating electrical machines. Efficiency classes of single-speed, three-phase, cage-induction motors.

► **DIN EN 60034-30** : Drehende elektrische Maschinen - Teil 30: Wirkungsgrad-Klassifizierung von Drehstrommotoren mit Käfigläufern, ausgenommen polumschaltbare Motoren.

► **BS EN 60034-2-1** : Rotating electrical machines. Standard methods for determining losses and efficiency from tests (excluding machines for traction vehicles).

► **DIN EN 60034-2-1** : Drehende elektrische Maschinen. Standardverfahren zur Bestimmung der Verluste und des Wirkungsgrades aus Prüfungen (ausgenommen Maschinen für Schienen- und Straßenfahrzeuge).

► The directive **2005/32/EC** amended by Directive **2009/125/EC** of 21.10.2009 establishes the ecodesign requirements.

► Die Richtlinie **2005/32/EC**, geändert durch die Richtlinie **2009/125/EG**, legt die Anforderungen an das Ökodesign fest.

► The regulation N°. **640/2009** on the implementation of the guideline **2009/125/CE** Lay down minimum performance classes for 2,4 and 6 poles motors from 0,75 to 375 kW.

► Verordnung Nr. **640/2009** über die Durchführung der Richtlinie **2009/125/CE** setzt minimale Effizienzklassen durch für 2,4 und 6 polige Motoren von 0,75 bis 375 kW.

IE2

depuis le 16 juin 2011

IE2

since 16th June 2011

IE2

Seit dem 16. Juni 2011

IE3

• à partir du 1^{er} janvier 2015

puissances de 7,5 à 375 kW

• à partir du 1^{er} janvier 2017

puissances de 0,75 à 375 kW.

IE3

• from 1st of January 2015

Power from 7,5 to 375 kW

• from 1st of January 2017

Power from 0,75 to 375 kW

IE3

• ab dem 1 Januar 2015

Leistungen von 7,5 bis 375 kW

• ab dem 1 Januar 2017

Leistungen von 0,75 bis 375 kW

► The motors are in compliance with following norms :

► Die Motoren entsprechen folgenden Normen :

**CARACTÉRISTIQUES
MÉCANIQUES
MECHANICAL DATA
MECHANISCHE DATEN**
**Construction
Construction
Aufbau**

- Carcasse en alliage d'aluminium.
- Pattes vissées à la carcasse.
- Un anneau de levage à partir de la hauteur d'axe 112 mm.
- Capot tôle.
- Ventilateur plastique.
- Boîte à bornes située sur le dessus et orientable à 90° dans les quatre directions.
- Livrés avec presse - étoupe.
(un PE raccordement jusqu'à hauteur d'axe 100 mm et deux PE au-delà).
- • Housing made of aluminium.
• Screwed-on feet.
• Eyebolt from size 112 mm.
• Metallic fan cover.
• Radial plastic fans.
• Terminal box located on the top. It can be rotated by 4x90°.
• Fitted with cable gland (one cable gland up to size 100 mm and two above).
- • Gehäuse aus Aluminium.
• Abnehmbare Fussleisten.
• Hebeöse ab Baugröße 112 mm.
• Lüfterhaube aus Metall. Lüfter aus Kunststoff.
• Die Klemmenkästen sind auf der Oberseite angeordnet und um 90° in die vier Richtungen drehbar.
• Mit Kabeleinführungen geliefert. (Ab der Achshöhe 112 mm sind sie mit zwei Kabeleinführungen ausgestattet).

**Degré de protection
Degree of protection
Schutzzart**

- Degré de protection IP55.
Flasques avant et arrière munis d'un joint à lèvre assurant une bonne étanchéité aux poussières.
- Degree of protection IP55.
D side and ND side flanges are fitted with lip seals.
- Schutzzart IP55.
Für eine gute Staubdichtheit sind die Motoren mit Wellendichtringen ausgestattet.

**Roulements
Bagues d'étanchéité
Bearings - Seals
Wälzlager - Dichtringe**

- Roulements à billes de marque SKF, NSK, NTN ou équivalent type ZZ, jeu C1 graissés à vie.
Montage flottant.
- Life lubricated ball bearings ZZ C1 manufactured by SKF, NSK, NTN or equivalent.
Float mounting.
- Die Motoren sind mit dauergeschmierten Kugellagern Fabrikat SKF, NSK, NTN oder gleichwertig, Bauart ZZ, Spiel C1, ausgestattet.
Schwimmende Lagerung.

| Hauteur d'axe Frame size Baugröße | Roulement côté D Bearing D Side Lager D Seite | Roulement côté N Bearing N Side Lager N Seite | Bague d'étanchéité côté D Shaft seal D Side Dichtring D Seite | Bague d'étanchéité côté N Shaft seal N Side Dichtring N Seite |
|---|---|---|---|---|
| 80 | 6204-2Z | 6204-2Z | 20x34x7 | 20x34x7 |
| 90 | 6205-2Z | 6204-2Z | 25x37x7 | 20x34x7 |
| 100 | 6206-2Z | 6206-2Z | 30x44x7 | 30x44x7 |
| 112 | 6306-2Z | 6306-2Z | 30x44x7 | 30x44x7 |
| 132 | 6308-2Z | 6308-2Z | 40x58x8 | 40x58x8 |
| 160 | 6309-2Z | 6309-2Z | 45x65x8 | 45x65x8 |

**Peinture
Painting
Lackierung**

- Système de peinture standard moderate
Adapté pour le groupe de climat «modéré» suivant CEI 60721-2-1.
Installation à l'intérieur et à l'extérieur sous abri, climat modéré (exposition temporaire à 95% d'humidité relative dans l'air pour des températures allant jusqu'à +30°, exposition continue jusqu'à 85% d'humidité relative dans l'air pour des températures allant jusqu'à +25°).
Peinture couleur RAL 9006.
- Paint normal finish moderate.
Suitability for group of climates «moderate» according to IEC 721-2-1.
Weatherprotected and non-weatherprotected location, (short time up to 95% relative air humidity at temperatures up to +30 °C, continuously up to 85 % relative air humidity up to 25 °C).
Paint color RAL 9006
- Normalanstrich moderate.
Eignung für Klimagruppe Moderate nach IEC 60721-2-1.
Innenraum und Freiluftaufstellung überdacht, gemäßigtes Klima (kurzeztig bis 95% relative Luftfeuchte bei Temperaturen bis +30 °C , dauernd bis 85% relative Luftfeuchte bis +25°C).
Lackierung in Farbe RAL 9006.

**Équilibrage
Classe de vibration
Balancing level
Schwingungsklasse/
Auswuchtung**

- Rotors équilibrés dynamiquement avec «demi clavette»
Classe de vibration A selon la norme CEI 60034-14.
- Rotors dynamically balanced with «half key».
The balancing level agrees with vibration class A according to IEC 60034-14.
- Die Läufer sind dynamisch mit «Halbkeil» ausgewuchtet.
Der Auswuchtungsgrad der Standardmotoren entspricht der Schwingungsklasse A gemäß IEC-Norm 60034-14.

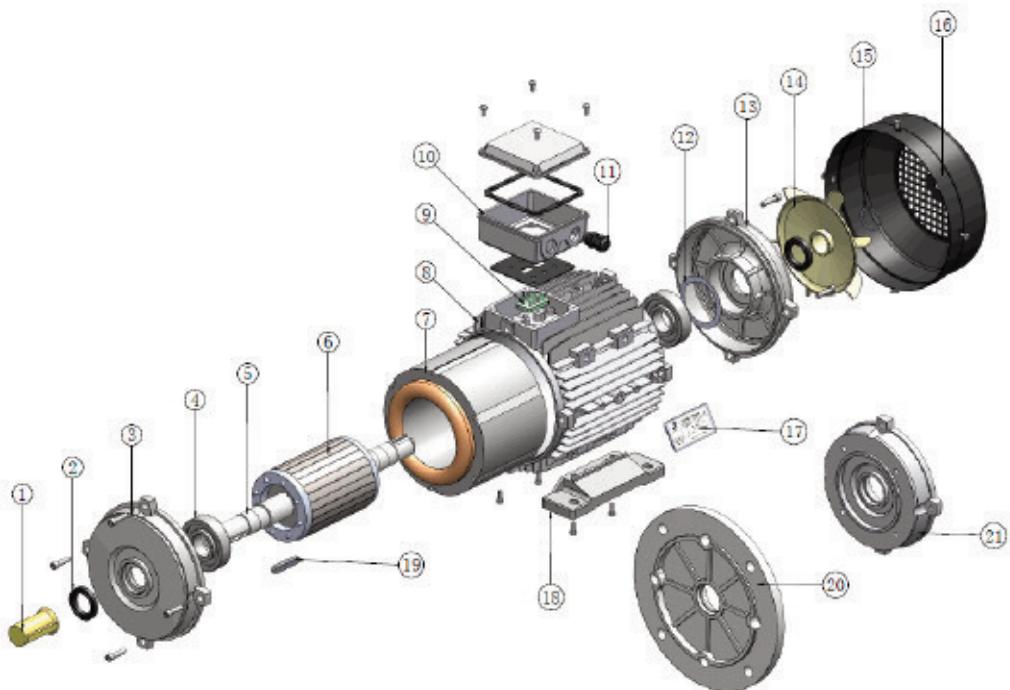
**Niveau acoustique
Noise level
Schallpegel**

- Le niveau de bruit indiqué correspond à la valeur moyenne de la pression acoustique LpA en dB(A) mesurée à 1 m autour de la surface de la machine conformément à la norme EN-60034-9.
- According to EN60034-9, the spatial mean value of the sound pressure level LpA measured at a 1 m distance from the machine outline will be given as the noise intensity in dB(A).
- Der angegebene Schallpegel entspricht gemäß Norm EN 60034-9 dem 1 m um der Maschinenoberfläche herum gemessenen Schalldruck-Mittelwert LpA in dB(A).

Forces radiales et axiales admissibles
Permissibles radial and axial loads
Zugelassene Radial und Axialkräfte

Vue éclatée
Exploded view
Explosions zeichnung

| Hauteur d'axe Frame size | Force axiale kN Axial load kN | Force radiale/Radial load/Radialkraft | | |
|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|
| | | 2 pôles/poles/polig | 4 pôles/poles/polig | 6 pôles/poles/polig |
| Baugröße | Axialkraft kN | Fr0,5 kN | Fr0,5 kN | Fr0,5 kN |
| 80 | 0,12 | 0,64 | 0,8 | 0,92 |
| 90 | 0,12 | 0,7 | 0,87 | 1 |
| 100 | 0,6 | 0,97 | 1,2 | 1,4 |
| 112 | 0,8 | 1,2 | 1,55 | 1,8 |
| 132 | 0,8 | 1,5 | 1,7 | 2,1 |
| 160 | 0,9 | 1,5 | 1,9 | 2,1 |



| Numéro Number/Nummer | Désignation Designation/Bezeichnung |
|-------------------------|---|
| 1 | Protection bout d'arbre Shaft end protection / Hülse |
| 2 | Bague d'étanchéité Seal ring / Wellendichtring |
| 3 | Flasque côté D Endshield D.S. / D.Lagerschild |
| 4 | Roulement Bearing / Wälzlager |
| 5 | Bout d'arbre Shaft end / Wellenenende |
| 6 | Rotor Rotor / Läufer |
| 7 | Bobinage Wicklung / Winding |
| 8 | Stator stator / Ständer |
| 9 | Plaque à bornes Terminal board / Klemmenbrett |
| 10 | Boîte à bornes Terminal box / Klemmenkasten |
| 11 | Presse-étoupe Cable gland / Kabelverschraubungen |

| Numéro Number/Nummer | Désignation Designation/Bezeichnung |
|-------------------------|---|
| 12 | Rondelle de précharge Compensation ring / Federscheibe |
| 13 | Flasque côté N Endshield N.S. / N.Lagerschild |
| 14 | Ventilateur Fan / Lüfter |
| 15 | Circlips Circlip / Sprengring |
| 16 | Capot ventilateur Fan cover / Lüfterhaube |
| 17 | Plaque signalétique Name plate / Typenschild |
| 18 | Pattes feet / Füsse |
| 19 | Clavette Key / Passfeder |
| 20 | Bride B5 Flange B5 / B5 Flansch |
| 21 | Bride B14 Flange B14 / B14 Flansch |

Formes de construction
Types of construction
Bauformen

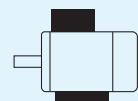
Les formes de construction les plus usitées sont décrites dans le tableau ci-après. Un moteur commandé dans une forme de base (IM B3, IM B5,...) peut être installé dans une forme dérivée.

The most frequently used types of construction are shown in the following table. A motor that is ordered in the basic types of construction (IMB3,IMB5,...) can also be installed in a derived type of construction.

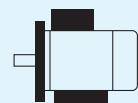
Die gängigsten Bauformen sind in der folgenden Tabelle beschrieben. Ein Motor, der in der Grundform bestellt wurde (IM B3, IM B5, ...) kann in einer abgeleiteten Form installiert werden.

Modèles de base
Basic types of construction
Grundformen

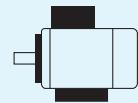
IM B3 - IM1001



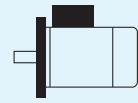
IM B35 - IM2001



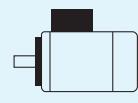
IM B34 - IM2101



IM B5 - IM3001

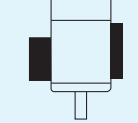


IM B14 - IM3601

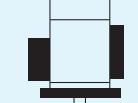


Formes dérivées
Other types of construction
Abgeleitete Formen

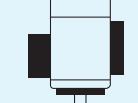
IM V5 - IM1011



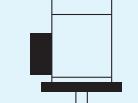
IM V15 - IM2011



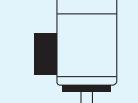
IM 2111



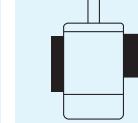
IM V1 - IM3011



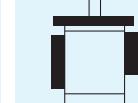
IM V18 - IM3611



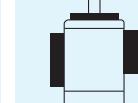
IM V6 - IM1031



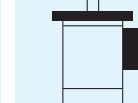
IM V36 - IM2031



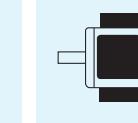
IM2051



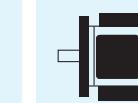
IM V3 - IM3031



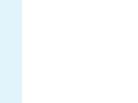
IM B6 - IM1051



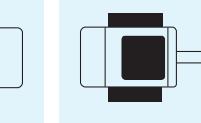
IM B7 - IM1061



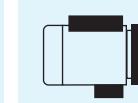
IM 2061



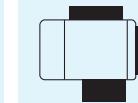
IM B8 - IM1071



IM 2071



IM 2151



IM 2161



IM 2171



CARACTÉRISTIQUES
ELECTRIQUES
ELECTRICAL DATA
ELEKTRISCHE DATEN

Les valeurs indiquées dans les tableaux des caractéristiques sont valables pour un fonctionnement en service S1,sous une tension de 400V, une fréquence de 50Hz, des températures ambiantes comprises entre -20°C et + 40°C et une altitude jusqu'à 1000 m au-dessus du niveau de la mer.

Tension : 230/400 V ou 400/690 V.

Fréquence : 50 Hz.

La classe d'isolation des moteurs standards correspond à la classe F.

Pour une température ambiante de 40°C l'échauffement maximum de température est de 100 K.

The rates output applies to continuous duty (S1) related to the design voltage 400V, and operating frequency of 50Hz, an ambient temperature between -20°C and + 40°C and an altitude of 1000 m above sea level.

Voltage 230/400 V or 400/690 V.

Frequency : 50 Hz.

The motors are winded in insulation class F temperature rise B .. For an ambient temperature of 40°C the maximum temperature increase is 100 K.

Die angegebenen Werte gelten bei Dauerbetrieb (S1), bezogen auf 400V Nennspannung, auf eine Frequenz von 50 Hz, bei einer maximalen Umgebungstemperatur von 40°C und bei einer Aufstellhöhe von maximal 1000 m NN.

Spannung : 230/400 V oder 400/690 V.

Frequenz : 50 Hz.

Die Isolationsklasse der Standardmotoren entspricht der Klasse F. Bei einer Umgebungstemperatur von 40°C beträgt der maximale Temperaturanstieg 100 K.

**CARACTÉRISTIQUES
TECHNIQUES
TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN**

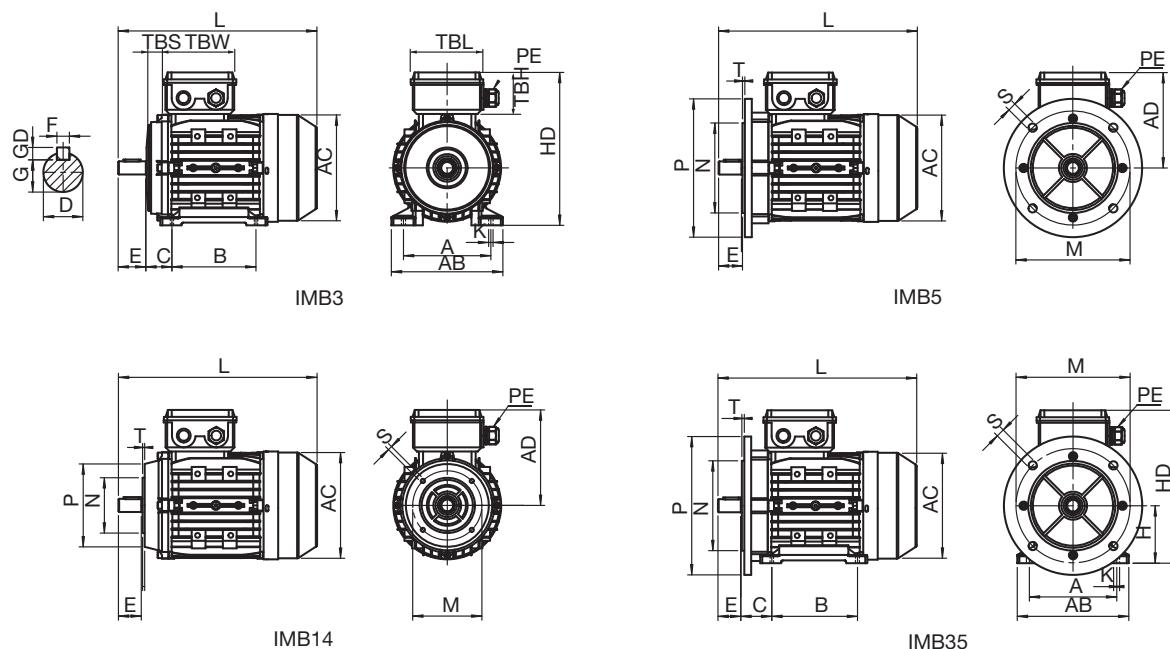
| Type | Puissance Power | Vitesse Speed | Cos φ Cos φ | Rendement* Efficiency* | | | Intensité Current | Courant de démarrage Starting current | Couple nominal Torque | Couple démarrage Starting torque | Couple max. max-torque | Pression sonore Noise level | Masse Weight |
|---------------------------|--------------------|-------------------------------|----------------|---------------------------|------|------|----------------------|--|-----------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| | | | | | | | | | | | | | |
| | Leistung kW | Geschwin- digkeit min⁻¹ | Cos φ | Wirkungsgrad* η % | | | Strom A(400V) | Anlauf- strom Id/In | Dreh- moment Nm | Anlauf- moment Cd/Cn | Kipp- moment Cm/Cn | Schalldruck pegel dB (A)** | Gewicht kg |
| 3000 min⁻¹/rpm/Upm | | | | | | | | | | | | | |
| IE2 MH2 80K2 | 0,75 | 2805 | 0,83 | 77,4 | 77,9 | 77,1 | 1,7 | 6,8 | 2,5 | 2,3 | 2,3 | 74 | 9,5 |
| IE2 MH2 80G2 | 1,1 | 2840 | 0,83 | 79,6 | 80,1 | 79 | 2,4 | 7,3 | 3,7 | 2,3 | 2,3 | 74 | 11 |
| IE2 MH2 90S2 | 1,5 | 2855 | 0,84 | 81,3 | 81,8 | 80,7 | 3,2 | 7,6 | 5 | 2,3 | 2,3 | 78 | 13,5 |
| IE2 MH2 90L2 | 2,2 | 2845 | 0,85 | 83,2 | 83,7 | 83,2 | 4,5 | 7,8 | 7,4 | 2,3 | 2,3 | 78 | 16 |
| IE2 MH2 100L2 | 3 | 2880 | 0,87 | 84,6 | 85,1 | 84,6 | 5,9 | 8,1 | 10 | 2,3 | 2,3 | 82 | 25,5 |
| IE2 MH2 112M2 | 4 | 2895 | 0,88 | 85,8 | 86,3 | 85,2 | 7,7 | 8,3 | 13,2 | 2,3 | 2,3 | 83 | 32,5 |
| IE2 MH2 132S2 | 5,5 | 2920 | 0,88 | 87 | 87,4 | 86,4 | 10,4 | 8 | 18 | 2,2 | 2,3 | 85 | 45 |
| IE2 MH2 132SX2 | 7,5 | 2915 | 0,89 | 88,1 | 88,6 | 88,5 | 13,8 | 7,8 | 24,6 | 2,2 | 2,3 | 85 | 52 |
| IE2 MH2 160M2 | 11 | 2940 | 0,89 | 89,4 | 89,6 | 88,3 | 20 | 7,9 | 35,7 | 2,2 | 2,3 | 87 | 87 |
| IE2 MH2 160MX2 | 15 | 2935 | 0,89 | 90,3 | 90,6 | 90,1 | 26,9 | 8 | 48,8 | 2,2 | 2,3 | 87 | 98 |
| IE2 MH2 160L2 | 18,5 | 2940 | 0,89 | 90,9 | 91,3 | 90,7 | 33 | 8,1 | 60,1 | 2,2 | 2,3 | 87 | 108 |
| 1500 min⁻¹/rpm/Upm | | | | | | | | | | | | | |
| IE2 MH2 80G4 | 0,75 | 1410 | 0,75 | 79,6 | 80,1 | 79,6 | 1,8 | 6,5 | 5,1 | 2,3 | 2,3 | 66 | 11,5 |
| IE2 MH2 90S4 | 1,1 | 1435 | 0,75 | 81,4 | 81,9 | 80,4 | 2,6 | 6,6 | 7,3 | 2,3 | 2,3 | 66 | 15 |
| IE2 MH2 90L4 | 1,5 | 1430 | 0,75 | 82,8 | 83,3 | 81,6 | 3,5 | 6,9 | 10 | 2,3 | 2,3 | 66 | 16,5 |
| IE2 MH2 100L4 | 2,2 | 1450 | 0,81 | 84,3 | 84,8 | 83,4 | 4,7 | 7,5 | 14,5 | 2,3 | 2,3 | 70 | 25 |
| IE2 MH2 100LX4 | 3 | 1450 | 0,82 | 85,5 | 86 | 85,5 | 6,2 | 7,6 | 19,8 | 2,3 | 2,3 | 70 | 29 |
| IE2 MH2 112M4 | 4 | 1450 | 0,82 | 86,6 | 86,8 | 85,9 | 8,1 | 7,7 | 26,3 | 2,3 | 2,3 | 72 | 39 |
| IE2 MH2 132S4 | 5,5 | 1455 | 0,82 | 87,7 | 88 | 87,7 | 11 | 7,5 | 36,1 | 2 | 2,3 | 75 | 50,5 |
| IE2 MH2 132M4 | 7,5 | 1455 | 0,83 | 88,7 | 88,9 | 88,7 | 14,7 | 7,4 | 49,2 | 2 | 2,3 | 75 | 59,5 |
| IE2 MH2 160M4 | 11 | 1460 | 0,84 | 89,8 | 89,9 | 89,9 | 21 | 7,5 | 72 | 2,2 | 2,3 | 77 | 90 |
| IE2 MH2 160L4 | 15 | 1460 | 0,85 | 90,6 | 90,8 | 90,6 | 28,1 | 7,5 | 98 | 2,2 | 2,3 | 77 | 105 |
| 1000 min⁻¹/rpm/Upm | | | | | | | | | | | | | |
| IE2 MH2 90S6 | 0,75 | 945 | 0,72 | 75,9 | 76 | 73,9 | 2 | 5,8 | 7,6 | 2,1 | 2,1 | 63 | 13 |
| IE2 MH2 90L6 | 1,1 | 945 | 0,73 | 78,1 | 78,2 | 76,2 | 2,8 | 5,9 | 11,1 | 2,1 | 2,1 | 63 | 16 |
| IE2 MH2 100L6 | 1,5 | 955 | 0,74 | 79,8 | 80 | 79,8 | 3,7 | 6 | 15 | 2,1 | 2,1 | 64 | 27 |
| IE2 MH2 112M6 | 2,2 | 950 | 0,74 | 81,8 | 81,9 | 81,8 | 5,3 | 6 | 22,1 | 2,1 | 2,1 | 70 | 30 |
| IE2 MH2 132S6 | 3 | 955 | 0,74 | 83,3 | 83,5 | 83,1 | 7 | 6,2 | 30 | 2 | 2,1 | 73 | 42,5 |
| IE2 MH2 132M6 | 4 | 965 | 0,74 | 84,6 | 84,7 | 84,4 | 9,2 | 6,8 | 39,6 | 2 | 2,1 | 73 | 51 |
| IE2 MH2 132MX6 | 5,5 | 965 | 0,75 | 86,0 | 86 | 85,8 | 12,3 | 7,1 | 54,4 | 2 | 2,1 | 73 | 65 |
| IE2 MH2 160M6 | 7,5 | 970 | 0,77 | 87,2 | 87,4 | 87,1 | 16,1 | 6,7 | 73,8 | 2,1 | 2,1 | 73 | 89 |
| IE2 MH2 160L6 | 11 | 970 | 0,78 | 88,7 | 88,8 | 88,4 | 22,9 | 7,2 | 108 | 2,1 | 2,1 | 73 | 109 |

* Conforme à la norme IEC 60034-2-1 / * According to the IEC 60034-2-1 / * In Konformität mit IEC 60034-2-1

** Pression sonore mesurée à une distance de 1 mètre du moteur. Tolérance + 3 dBA

** The Sound Pressure Level measurements are taken 1 meter away from the motor. Tolerance + 3 dBA

** Bei einer Entfernung von 1 Meter vom Motor gemessener Schalldruck - Toleranz + 3 dB (A)

DIMENSIONS (mm)
DIMENSIONS (mm)
ABMESSUNGEN (mm)


| Type | Dimensions principales | | | | | | Moteurs à pattes B3 | | | | | | | | | Bout d'arbre | | | | | |
|----------|------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----------------------------|-----|----|------------------|----|-----|------|----|------------------|--------------|------|-----|-----|-----|----|
| | Main dimensions | | | | | | Motor with feet B3 | | | | | | | | | Shaft end | | | | | |
| Type | Hauptabmessungen | | | | | | Motor mit Fußbefestigung B3 | | | | | | | | | Wellenende | | | | | |
| | AB | AC | AD | HD | L | PE | A | B | C | D ⁽¹⁾ | E | F | G | GD | H ⁽²⁾ | K | TBS | TBW | TBL | TBH | |
| MH2 80 | 162 | 157 | 135 | 217 | 305 | M20 | 125 | 100 | 50 | 19 | 40 | 6 | 15.5 | 6 | 80 | | 32 | 105 | 105 | 58 | |
| MH2 90S | 176 | 175 | 145 | 235 | 325 | x | 140 | 125 | 56 | 24 | 50 | | 20 | | 90 | 10 | 36 | 105 | 105 | 58 | |
| MH2 90L | | | | | | 1,5 | | | | | | | | | | | 7 | | | | |
| MH2 100L | 205 | 197 | 155 | 255 | 395 | | 160 | 140 | 63 | | 28 | 60 | | 24 | | 100 | | 30 | 105 | 105 | 58 |
| MH2 112M | 220 | 221 | 175 | 287 | 400 | M25 | 190 | 140 | 70 | | | | | | | 112 | | 32 | 112 | 119 | 64 |
| MH2 132S | | | | | | x | 216 | 140 | | 89 | 38 | 80 | 10 | 33 | | 132 | | 38 | 112 | 119 | 64 |
| MH2 132M | | | | | | 1,5 | | | | | | | | | | | 8 | | | | |
| MH2 160M | 295 | 315 | 255 | 395 | 610 | M32 | 254 | 210 | | 108 | 42 | 110 | 12 | 37 | | 160 | 14.5 | 66 | 143 | 146 | 74 |
| MH2 160L | | | | | | x 1,5 | | | | | | | | | | | | | | | |

| Type | Bride B5 | | | | | | Bride B14 | | | | | |
|----------|-----------|-----|-----|------------|-----|-----|------------|-----|-----|-------------|--|--|
| | Flange B5 | | | Flange B14 | | | Flansch B5 | | | Flansch B14 | | |
| | M | P | N° | S | T | M | P | N° | S | T | | |
| MH2 80 | | | | | | 100 | 120 | 80 | M6 | | | |
| MH2 90S | 165 | 200 | 130 | 12 | 3.5 | 115 | 140 | 95 | | 3 | | |
| MH2 90L | | | | | | | | | M8 | | | |
| MH2 100L | 215 | 250 | 180 | | | 130 | 160 | 110 | | 3.5 | | |
| MH2 112M | | | | | | 165 | 200 | 130 | M10 | 4 | | |
| MH2 132S | 265 | 300 | 230 | | | | | | | | | |
| MH2 132M | | | | | | - | - | - | - | - | | |
| MH2 160M | 300 | 350 | 250 | 18.5 | 5 | - | - | - | - | - | | |
| MH2 160L | | | | | | - | - | - | - | - | | |

Notes

IMB35/B34: se référer aux dimensions IMB3 et IMB5/B14. - IMB35/B34: refer to the dimensions of IMB3 and IMB5/B14 - IMB35/B34: Auf Abmessungen IMB3 und IMB5/B14 bezug nehmen

B5: Bride à trous lisses - B5: Flange with through holes - B5: Flansch mit Durchgangsbohrungen

1. Tolérance du bout d'arbre Diamètre D: < Ø28mm: j6 Ø38 et Ø42mm: k6. - 1. Tolerance of Shaft end diameter D: < Ø28mm: j6 Ø38 and 42 mm: k6.

1. Wellenende Toleranz "j6" bis Ø 28 mm einbegriffen, "k6" falls größer

B14: Bride à trous taraudés - B14: Flange with thread holes - B14: Flansch mit Gewindebohrungen

2. Tolérance de la hauteur d'axe H: +0, -0.5. - 2.Tolerance H +0, -0.5. - 2.Toleranz H +0, -0.5.